

. . CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 56

N. mecc. 2017 02245/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 14 GIUGNO 2017 ALLE ORE 17.30**

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMBROGIO Paola	GAMBA Serena	SANNA Alessio
AVERNA Eleonora	GRITTI Ilaria	SANTANGELO Enrico
BADINI CONFALONIERI Alfonso	GUGLIELMOTTI Enrica	SANTIANGELI Amalia
BALENA Davide	MARTINEZ Francesco	STRANIERO Giovanni
BENEDETTI Paolo	NICOLA Francesca	TAGLIAFERRI Federico
CASOLATI Marzia	POGGIO Graziella	VALLINI Walter
CASTIGLIONE Dorotea	PONTE Thomas	
CATANZARO Angelo	RE Alberto	

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti i Consiglieri Gatto, Pensi  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 1 - CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI DEL CENTRO POLIVALENTE DI VIA BELLEZIA 19 ALL'ASSOCIAZIONE SICUREZZA E LAVORO. APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 1 - CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI DEL CENTRO POLIVALENTE DI VIA BELLEZIA 19 ALL'ASSOCIAZIONE SICUREZZA E LAVORO. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Giovanni Straniero riferisce:

La Circoscrizione 1 intende assegnare, ai sensi del Regolamento per la concessione dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1, approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale dell'11 febbraio 2009 (mecc. n. 2009-00600/84), i locali di Via Bellezia 19 con superfici rispettive di mq 75,10 e mq 93,64.

Il Direttore della Circoscrizione, sentita la Giunta Circoscrizionale, ha approvato, con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017-41651/084 del 18 aprile 2017, l'avviso pubblico n. 1/2017 per la concessione d'uso in forma continuativa di locali circoscrizionali siti in via Bellezia 19 a gruppi, enti o associazioni senza fini di lucro per la realizzazione di attività socio-culturali/aggregative, di tempo libero e di servizio rivolte alla cittadinanza.

Il suddetto avviso, immediatamente pubblicato sul sito web della Circoscrizione, prevedeva la possibilità per gli enti e le associazioni interessati di presentare entro le ore 12 del 18 maggio 2017 un progetto di attività finalizzato alla concessione a titolo gratuito (fatto salvo il pagamento delle utenze e della tassa per la raccolta dei rifiuti e di eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuove linee telefoniche/dati) dei locali di cui in oggetto.

Entro la data prevista sono pervenuti al Protocollo della Circoscrizione 1 i progetti delle seguenti Associazioni:

- In Sospeso
- Sicurezza e Lavoro

Successivamente alla scadenza del termine per la presentazione, i progetti sono stati

esaminati da una apposita Commissione nominata con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017-42120/084 del 17 maggio 2017.

Con determinazione dirigenziale n. mecc. 2017 42296/84 del 29 maggio 2017 sono stati approvati i verbali delle sedute della Commissione riportanti la redazione finale delle graduatorie ed i punteggi attribuiti dalla Commissione.

Il risultato dei lavori della Commissione è stato presentato alla Conferenza dei Capigruppo riunita in funzione di Commissione nella seduta del 30 maggio 2017.

Infine, nella seduta del 30 maggio 2017 la Giunta Circoscrizionale, rilevata la rispondenza dei risultati derivanti dal lavoro della Commissione con le proprie indicazioni relative alle finalità della concessione, alla qualità delle proposte, all'articolazione delle attività rivolte a diverse fasce di utenza, alla gratuità di una significativa quota delle attività proposte, alla collaborazione tra diversi soggetti e con le realtà associative e sociali del territorio, ha stabilito di proporre al Consiglio Circoscrizionale la concessione per un periodo di 11 mesi e 29 giorni dei locali del "Centro Polivalente" di Via Bellezia 19 all'Associazione Sicurezza e Lavoro per la realizzazione del progetto denominato "Centro San Liborio - FabLab Pavone" (all. 1). Per lo svolgimento delle attività previste dal progetto il concessionario ha indicato varie realtà associative che collaboreranno con lo stesso, allegando al progetto gli accordi di collaborazione sottoscritti.

La concessione verrà effettuata a titolo gratuito, fatto salvo il pagamento delle utenze, delle spese di manutenzione e conduzione dell'impianto termico, della tassa per la raccolta dei rifiuti e di eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuove linee telefoniche/dati che saranno a totale carico dei concessionari.

Considerato che i locali sono in amministrazione ATC, per quanto attiene alle spese per luce parti comuni e acqua si richiederà ad ATC di emettere bollette direttamente intestate al concessionario. In ogni caso in capo alla Città non rimarrà alcun costo relativo alle utenze di via Bellezia.

Visto il Regolamento Comunale n. 186 "Regolamento per la concessione di locali comunale da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (n. mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni.

Visto il "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili" approvato dal Consiglio Circoscrizionale, con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva

dal 27 febbraio 2009. L'art. 2 del suddetto regolamento circoscrizionale prevede che l'uso dei locali circoscrizionali sia concesso a gruppi, associazioni, enti pubblici o privati senza fini di lucro, sindacati, scuole di ogni ordine e grado per svolgervi attività rientranti nei fini istituzionali della Città e della Circoscrizione al fine di favorire, così come indicato all'art. 9 dello Statuto comunale, l'attività degli enti, delle libere forme associative di cittadini, di utenti e delle associazioni di volontariato senza scopo di lucro e agevolare la partecipazione dei cittadini alla vita della Circoscrizione e della Città.

Considerato che l'iniziativa si inserisce nelle priorità di azioni da tempo individuate dalla Circoscrizione e valutato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di aiuto e sostegno alle fasce svantaggiate sul territorio offerte ai cittadini. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali, ricreative e formative offerte ai cittadini, la promozione delle iniziative di prevenzione dei conflitti tra cittadini e la prevenzione ed il contrasto dell'isolamento, del degrado, del disagio e della marginalità urbana e sociale, la valorizzazione del territorio circoscrizionale nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Con il presente atto si intende approvare la concessione dei locali di cui in oggetto all'Associazione Sicurezza e Lavoro per la durata di 11 mesi e 29 giorni a decorrere dalla data di sottoscrizione, ad opera del concessionario, dello schema di disciplinare che sarà approvato con separato atto dirigenziale di concessione successivo alla presente deliberazione.

Considerato che i locali sono richiesti secondo quanto previsto dall'art. 7 del Regolamento Circoscrizionale predetto e che il locale richiesto rientra tra quelli elencati nella tabella "Elenco Immobili Circoscrizionali disponibili per concessione" (Allegato C) che fa parte comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili", e pertanto può essere oggetto di concessione.

I dati identificativi degli immobili sono i seguenti:

- I) superficie complessiva: 168,74 mq
- II) Riferimenti delle utenze a servizio dell'immobile:

	N. Cliente	N. Contratto	Pod
Luce Parti Comuni*	10100382	21255841	IT020E00013162

	N. Utenza	N. Contratto	Pod	Matricola Contatore
Luce Unità immobiliare**	1050061396	21062356	IT020E00213856	416704

	Matricola Misuratore	PDR
Riscaldamento Metano**	0025561086	09951203257199

	Codice Utente	Codice Presa	Matricola Contatore
Acqua*	00101075,1086	0010055735	99380300

\*Utenze per le quali ATC emetterà fattura direttamente al Concessionario

\*\* Utenze attualmente intestate alla Città per le quali l'Associazione dovrà intestarsi i singoli contatori.

Le spese di utenza (acqua, luce, gas, riscaldamento, telefono), e le spese relative alla conduzione/manutenzione dell'impianto termico sono a carico del concessionario nella misura del 100%. E' inoltre a carico del concessionario, sempre nella misura del 100%, la tassa rifiuti. Di seguito le modalità di pagamento delle spese di utenza:

- Le spese per utenza elettrica parti comuni e per l'acqua verranno fatturate al Concessionario direttamente da ATC.
- Il Concessionario dovrà intestarsi i contratti per i singoli contatori, pertanto le spese per l'utenza elettrica dell'unità immobiliare verranno fatturate direttamente al Concessionario dal gestore del servizio.
- Il Concessionario dovrà intestarsi il contratto del riscaldamento, pertanto tali spese verranno fatturate direttamente al Concessionario dal gestore del servizio.
- Le volture relative all'utenza elettrica e al contratto di riscaldamento dovranno essere effettuate entro 90 giorni dalla data della concessione. In caso di ritardata voltura i costi delle utenze intestate alla Città saranno recuperati nella misura del 100%.
- Le spese di conduzione e manutenzione dell'impianto termico saranno a carico del Concessionario nella misura del 100%.

Rilevato che ai sensi dell'art. 4 del Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, all'interno dei locali non si potranno

svolgere attività di natura commerciale o privata.

Visto l'art. 8 del “Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili” che disciplina la competenza al rilascio delle concessioni.

Verificata, inoltre, la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 punto B commi 1 e 2 del Regolamento Comunale n. 186 “Regolamento per la Concessione di locali da parte delle Circoscrizioni”, e fatti salvi i punti A 1 - 2 - 4 - 5, per cui i locali possono essere assegnati a titolo gratuito.

Viste la deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 del 31 luglio 2012 e la successiva circolare del 26 novembre 2012, prot. 9649 avente ad oggetto “Razionalizzazione e controllo della spesa per utenze. Nuove disposizioni operative”.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti.

La dichiarazione concernente il rispetto del disposto di cui al D. Legge 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122 è allegata in copia all'interno della richiesta di concessione locali.

L'Associazione Sicurezza e Lavoro risulta iscritta al Registro Comunale della Associazioni al n. 3.022.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 Agosto 2000;
- Visto il Regolamento del Decentramento, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica

- favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate:

**PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1  
"CENTRO - CROCETTA"**

1) Di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/07/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 7 giugno 2017 (all. 2).

2) Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, verificato che il beneficiario, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del C. Comunale n. 2017 00883/24 del 30/03/2017, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, la concessione in uso temporaneo ed a titolo gratuito, ai sensi degli artt. 4 e 5 del “Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili” approvato dal Consiglio Circoscrizionale con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, a favore dell’Associazione Sicurezza e Lavoro con sede in Torino, via G. Giusti 2 – C.F. 97732210014, dei locali siti in via Bellezia 19 al piano terreno con superficie complessiva di mq. 168,64, per la realizzazione del progetto denominato “Centro San Liborio - FabLab Pavone”, per il periodo di 11 mesi e 29 giorni a decorrere dalla data di sottoscrizione, ad opera del concessionario, dello schema di disciplinare approvato con separato provvedimento dirigenziale di concessione successivo alla presente deliberazione.

L’uso gratuito dei locali comporta per l’Associazione un minor onere ipotizzabile indicativamente in Euro 13.170,00.

L’accesso ai locali dovrà essere consentito per il numero massimo di persone previsto dal Piano della Sicurezza.

3) di dare atto che la concessione sopra indicata sarà disposta a titolo gratuito, fatto salvo il pagamento delle utenze (acqua, luce, gas, riscaldamento, telefono), e delle spese relative alla conduzione/manutenzione dell’impianto termico che sono a carico del concessionario nella misura del 100%. Sono inoltre a carico del concessionario, sempre nella misura del 100%, la tassa rifiuti ed eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuove linee telefoniche/dati. Tali spese avranno decorrenza dalla data di sottoscrizione, ad opera del concessionario, dello schema di disciplinare parte integrante del provvedimento dirigenziale di concessione

successivo alla presente deliberazione.

4) Di dare atto che per il presente provvedimento non ricorrono i presupposti per la valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all. 3).

5) Di demandare a successivo atto dirigenziale la concessione del locale e l'approvazione del disciplinare di concessione.

6) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

-----  
Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Balena, Ponte, Badini Confalonieri, Ambrogio.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il parere mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Ambrogio, Poggio, Re, Balena, Casolati, Castiglione, Gamba, Santangelo, Vallini.

Non partecipa alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del Vigente Regolamento del Consiglio Circoscrizionale, il Consigliere Badini Confalonieri.

PRESENTI E VOTANTI:	N. 13
VOTI FAVOREVOLI:	N. 13

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

## DELIBERA

1) Di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/07/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 7 giugno 2017 (all. 2).

2) Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, verificato che il beneficiario, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del C. Comunale n. 2017 00883/24 del 30/03/2017, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, la concessione in uso temporaneo ed a titolo gratuito, ai sensi degli artt. 4 e 5 del “Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circostrizione 1 e dei beni mobili” approvato dal Consiglio Circostrizionale con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, a favore dell’Associazione Sicurezza e Lavoro con sede in Torino, via G. Giusti 2 – C.F. 97732210014, dei locali siti in via Bellezia 19 al piano terreno con superficie complessiva di mq. 168,64, per la realizzazione del progetto denominato “Centro San Liborio - FabLab Pavone”, per il periodo di 11 mesi e 29 giorni a decorrere dalla data di sottoscrizione, ad opera del concessionario, dello schema di disciplinare approvato con separato provvedimento dirigenziale di concessione successivo alla presente deliberazione.

L’uso gratuito dei locali comporta per l’Associazione un minor onere ipotizzabile indicativamente in Euro 13.170,00.

L’accesso ai locali dovrà essere consentito per il numero massimo di persone previsto dal Piano della Sicurezza.

3) di dare atto che la concessione sopra indicata sarà disposta a titolo gratuito, fatto salvo il pagamento delle utenze (acqua, luce, gas, riscaldamento, telefono), e delle spese relative alla conduzione/manutenzione dell’impianto termico che sono a carico del concessionario nella misura del 100%. Sono inoltre a carico del concessionario, sempre nella misura del 100%, la tassa rifiuti ed eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuove linee telefoniche/dati. Tali spese avranno decorrenza dalla data di sottoscrizione, ad opera del concessionario, dello schema di disciplinare parte integrante del provvedimento dirigenziale di concessione successivo alla presente deliberazione.

4) Di dare atto che per il presente provvedimento non ricorrono i presupposti per la valutazione dell’impatto economico come risulta dal documento allegato (all. 3).

5) Di demandare a successivo atto dirigenziale la concessione del locale e l’approvazione del disciplinare di concessione.

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 13 voti favorevoli, 1 non voto (Badini Confalonieri) e 9 fuori aula (Ambrogio, Poggio, Re, Balena, Casolati, Castiglione, Gamba, Santangelo, Vallini)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

-----